

## **ABSTRACT**

This bachelor thesis is focused on the translation of the prologue and the first two chapters of the biography *Rebecca's Revival* written by Jon F. Sensbach, a professor of history at the University of Florida and the problems which may arise during the translation.

The thesis comprises two parts, one of which is the actual translation of the work and the second part consists of my analysis of the problems I encountered during the translation. Due to the literary style in which the biography is written I focused especially on the grammatical interferences between Czech and English. As a support for my analysis I used the works dealing with translation theories written by Zlata Kufnerová, Dagmar Knittlová and Jiří Levý and the grammar book written by Libuše Dušková.